

C . S . S . L .

FEDERAZIONE UNITARIA ITALIANA LAVORATORI ABBIGLIAMENTO

Maranello P.zza Libertà 8

Copia del contratto aziendale con le ditte Maffei e Cigno di Maranello

Oggi 22 maggio 1961, presso gli uffici della direzione delle ditte "M.M.M." e CIGNO dei sig. Maffei di Maranello, fra i sig. Maffei Franco, in rappresentanza delle ditte suaccennate, ed i Sig. Storchi Achille per la CISL locale, e il Sig. Zanazi Erio in rappresentanza della CGIL, si è stipulato quanto segue, a seguito delle richieste avanzate dalle rappresentanze dei sindacati locali:

- 1^o La direzione si impegna a riconoscere l'adeguamento salariale, a parità di qualifiche e di mansioni, con gli operai e operai adulti, per tutti i dipendenti fra i 18 e i 20 anni.
- 2^o Le ditte corrisponderanno a tutti i dipendenti in forza dal 1^o maggio 61 un premio una tantum così suddiviso:
- | | |
|----------|--------------------|
| £ 13.000 | entro 30 giugno 61 |
| £ 13.000 | "" 25 dicembre 61 |
| £ 13.000 | "" 22 aprile 62 |
| £ 13.000 | "" 15 agosto 62 |
| £ 13.000 | "" 25 dicembre 62 |

per un totale di £.65.000

I lavoratori e per essi i rappresentanti sindacali, si impegnano a non ripetere rivendicazioni a livello aziendale e di settore, di carattere salariale e normativo, fino alla scadenza del vigente contratto nazionale di categoria riservandosi tuttavia la facoltà di aderire ad azioni di rivendicazioni promosse per materie non regolate dal presente accordo.

Quanto convenuto ha decorrenza dal 1^o Maggio 61 e scade il 31.12.62.

--LETTO APPROVATO E SOTTOSCRITTO--

P. LA CISL

Storchi Achille

P. LE DITTE

Franco Maffei

P. LA CGIL

Erio Zanazi